



**POLITECHNIKA  
BYDGOSKA**

Wydział Budownictwa,  
Architektury i Inżynierii Środowiska

## Karta przedmiotu Język rosyjski

### 1. Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> geodezja i kartografia</p> <p><b>Specjalność</b> -</p> <p><b>Jednostka zarządzająca kierunkiem studiów</b> Wydział Budownictwa, Architektury i Inżynierii Środowiska</p> <p><b>Poziom studiów</b> pierwszego stopnia (inż.)</p> <p><b>Profil studiów</b> Profil ogólnoakademicki</p> <p><b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne</p>	<p><b>Cykl kształcenia (nabór)</b> 2024/25</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> 01GIKN.PIFJO.0004.24</p> <p><b>Języki wykładowe</b> polski</p> <p><b>Obligatoryjność</b> Fakultatywny</p> <p><b>Blok zajęciowy</b> Języki obce</p>	
<p><b>Wymagania wstępne</b> -</p>	znajomość języka rosyjskiego na poziomie min. B1	
<p><b>Przedmioty wprowadzające</b></p>	semestr 1 - brak semestr 2 - język rosyjski z sem. 1 semestr 3 - język rosyjski z sem. 2 semestr 4 - język rosyjski z sem. 3	
<p><b>Koordynator</b></p>	Zofia Heliasz	
<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma i godziny zajęć</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Lektorat: 16, Zaliczenie na ocenę</li></ul>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 1</p>
<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma i godziny zajęć</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Lektorat: 16, Zaliczenie na ocenę</li></ul>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 1</p>
<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma i godziny zajęć</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Lektorat: 16, Zaliczenie na ocenę</li></ul>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 1</p>

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma i godziny zajęć</b> • Lektorat: 24, Zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2
---------------------------	---	---------------------------------

## 2. Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Opis efektów uczenia się	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Odniesienie do charakterystyk PRK
<b>Umiejętności:</b>			
U1	czyta ze zrozumieniem, tłumaczy i streszcza teksty o tematyce ogólnej oraz specjalistycznej, a także wyszukuje w nich szczegółowe informacje	GIK_O1_K_U15	P6S_UK
U2	uczestniczy w rozmowach, dyskusjach oraz formułuje dłuższe wypowiedzi ustne/prezentacje na tematy ogólne i specjalistyczne	GIK_O1_K_U15	P6S_UK
U3	rozumie wypowiedzi ustne oraz dłuższe teksty słuchane na tematy ogólne i specjalistyczne	GIK_O1_K_U15	P6S_UK
U4	formułuje odpowiedzi na pytania, notatki i krótkie teksty pisemne na tematy ogólne i specjalistyczne	GIK_O1_K_U15	P6S_UK
U5	ma umiejętność samokształcenia się w celu podnoszenia kompetencji językowych	GIK_O1_K_U16	P6S_UU
<b>Kompetencje społeczne:</b>			
K1	jest świadomy poziomu swoich kompetencji językowych i rozumie potrzebę ich rozwijania	GIK_O1_K_K01	P6S_KK
K2	jest otwarty na komunikowanie się w języku rosyjskim i korzystanie z materiałów rosyjskojęzycznych oraz wykorzystuje umiejętności językowe w życiu społecznym	GIK_O1_K_K03	P6S_KO

## 3. Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Formy zajęć	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Semestr 1 Powtórzenie struktur leksykalno -gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1 Poszerzenie struktur leksykalno -gramatycznych języka rosyjskiego do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Edukacja i nauka, studia na politechnice. 2. Podstawowe pojęcia z zakresu geodezji. 3. Obserwacja i pomiary w geodezji.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
2.	Semestr 2 Powtórzenie struktur leksykalno -gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1. Poszerzenie struktur leksykalno -gramatycznych języka rosyjskiego do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Typy map i symbole. 2. Podstawowe pojęcia z zakresu kartografii. 3. Systemy pozycjonowania.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2

Lp.	Treści programowe	Formy zajęć	Efekty uczenia się dla przedmiotu
3.	Semestr 3 Powtórzenie struktur leksykalno -gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1. Poszerzenie struktur leksykalno -gramatycznych języka rosyjskiego do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. GPS i jego zastosowania. 2. Sprzęt w pracy geodety. 3. Zasady bezpieczeństwa i higieny pracy.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
4.	Semestr 4 Powtórzenie struktur leksykalno -gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1. Poszerzenie struktur leksykalno -gramatycznych języka rosyjskiego do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Praca w geodezji i kartografii. 2. Rozmowa kwalifikacyjna oraz dokumenty w procesie rekrutacji. 3. Elementy języka biznesowego: komunikacja w biznesie i w środowisku pracy.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2

#### 4. Metody prowadzenia zajęć, weryfikacji efektów uczenia się i warunki zaliczenia

##### Semestr 1

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	<b>Metody prowadzenia zajęć:</b>	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne	
	<b>Metody (sposoby) weryfikacji:</b>	<b>Udział:</b>
	Wypowiedź ustna	30%
	Wypowiedź pisemna	30%
	Kolokwium	40%
	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu:</b>	
	<p>Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji.  W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2).  Niesprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu.  Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach.  Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej.  Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia.  Oceny cząstkowe:  Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się:</p>	
	<p>a) od 91% bardzo dobry (5,0);  b) od 81% dobry plus (4,5);  c) od 71% dobry (4,0);  d) od 61% dostateczny plus (3,5);  e) od 51% dostateczny (3,0);  f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).</p>	
	<p>Ocena końcowa z ćwiczeń laboratoryjnych:  Ocena średnia na podstawie ocen cząstkowych:  a) od 4,76 bardzo dobry (5,0);  b) od 4,26 dobry plus (4,5);  c) od 3,76 dobry (4,0);  d) od 3,26 dostateczny plus (3,5);  e) od 3,00 dostateczny (3,0);  f) poniżej 3,00 niedostateczny (2,0).</p>	

## Semestr 2

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	<b>Metody prowadzenia zajęć:</b>	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne	
	<b>Metody (sposoby) weryfikacji:</b>	<b>Udział:</b>
	Wypowiedź ustna	20%
	Wypowiedź pisemna	20%
	Kolokwium	30%
	Prezentacja	30%
	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu:</b>	
	<p>Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2). Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu.</p> <p>Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach.</p> <p>Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej.</p> <p>Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia.</p> <p>Oceny cząstkowe: Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się:</p> <p>a) od 91% bardzo dobry (5,0); b) od 81% dobry plus (4,5); c) od 71% dobry (4,0); d) od 61% dostateczny plus (3,5); e) od 51% dostateczny (3,0); f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).</p> <p>Ocena końcowa z ćwiczeń laboratoryjnych: Ocena średnia na podstawie ocen cząstkowych:</p> <p>a) od 4,76 bardzo dobry (5,0); b) od 4,26 dobry plus (4,5); c) od 3,76 dobry (4,0); d) od 3,26 dostateczny plus (3,5); e) od 3,00 dostateczny (3,0); f) poniżej 3,00 niedostateczny (2,0).</p>	

### Semestr 3

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	<b>Metody prowadzenia zajęć:</b>	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne	
	<b>Metody (sposoby) weryfikacji:</b>	<b>Udział:</b>
	Wypowiedź ustna	30%
	Wypowiedź pisemna	30%
	Kolokwium	40%
	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu:</b>	
	<p>Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji.  W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie.  Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2).  Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu.  Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach.  Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej.  Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia.  Oceny cząstkowe:  Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się:</p>	
	<p>a) od 91% bardzo dobry (5,0);  b) od 81% dobry plus (4,5);  c) od 71% dobry (4,0);  d) od 61% dostateczny plus (3,5);  e) od 51% dostateczny (3,0);  f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).</p>	
	<p>Ocena końcowa z ćwiczeń laboratoryjnych:  Ocena średnia na podstawie ocen cząstkowych:  a) od 4,76 bardzo dobry (5,0);  b) od 4,26 dobry plus (4,5);  c) od 3,76 dobry (4,0);  d) od 3,26 dostateczny plus (3,5);  e) od 3,00 dostateczny (3,0);  f) poniżej 3,00 niedostateczny (2,0).</p>	

#### Semestr 4

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	<b>Metody prowadzenia zajęć:</b>	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne	
	<b>Metody (sposoby) weryfikacji:</b>	<b>Udział:</b>
	Wypowiedź ustna	30%
	Wypowiedź pisemna	30%
	Kolokwium	40%
	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu:</b>	
	<p>Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji.  W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2).  Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu.  Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach.  Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej.  Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia.  Oceny cząstkowe:  Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się:</p> <p>a) od 91% bardzo dobry (5,0);  b) od 81% dobry plus (4,5);  c) od 71% dobry (4,0);  d) od 61% dostateczny plus (3,5);  e) od 51% dostateczny (3,0);  f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).</p> <p>Ocena końcowa z ćwiczeń laboratoryjnych:  Ocena średnia na podstawie ocen cząstkowych:  a) od 4,76 bardzo dobry (5,0);  b) od 4,26 dobry plus (4,5);  c) od 3,76 dobry (4,0);  d) od 3,26 dostateczny plus (3,5);  e) od 3,00 dostateczny (3,0);  f) poniżej 3,00 niedostateczny (2,0).</p>	

Efekt uczenia się dla przedmiotu	Metody (sposoby) weryfikacji			
	Kolokwium	Wypowiedź ustna	Wypowiedź pisemna	Prezentacja
U1	x		x	x
U2		x		x
U3	x	x	x	
U4	x		x	
U5		x	x	x
K1		x	x	x
K2		x	x	x

## 5. Literatura

### Literatura podstawowa

1. Machnac A., 2011. Из первых уст – русский язык для среднего уровня. Wydawnictwo Kram, Kraków.
2. Materiały przygotowane i udostępnione przez wykładowcę.

### Literatura uzupełniająca

1. Kotane L.V., 2014. Русский язык для делового общения. Wyd. Zlatoust, Sankt Petersburg.
2. Pado A., 2006. Start.Ru Język Rosyjski dla Średniozaawansowanych. WSiP, Warszawa.
3. Gitner A., Tulina-Blumental I., 2015. Вот лексика! Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami. Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa.

## 6. Nakład pracy studenta - bilans godzin i punktów ECTS

Aktywność studenta		Obciążenie studenta Liczba godzin
Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innych osób prowadzących zajęcia	Lektorat	72
Praca własna studenta	Konsultacje	8
	Przygotowanie do zajęć	15
	Przygotowanie referatu	7
	Przygotowanie do zaliczenia	23
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>		<b>125</b>
<b>Liczba punktów ECTS</b>		<b>5</b>

\* Godzina (dydaktyczna) oznacza 45 minut